

ROLLADENPANZER

- **Bedienungs- und Wartungsanleitung**
- **Windwiderstandstabellen**

Besuchen Sie unseren Fachhändlerbereich unter:
www.rolladen-growe.de
www.roltex.de



Rollläden und Insektenschutz



Rollläden und Insektenschutz
Ein Unternehmen der GROWE-GRUPPE



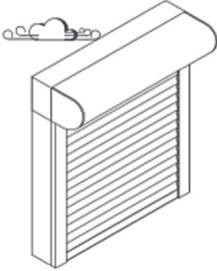
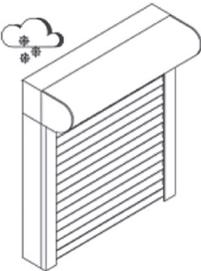
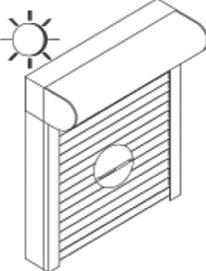
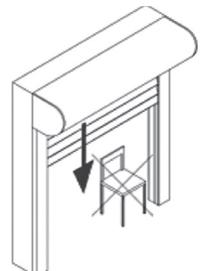
Bedienungs- und Wartungsanleitung:
Empfehlungen für ein langes Rollladenleben

Bedienungs- und Wartungsanleitung:
Empfehlungen für ein langes Rollladenleben

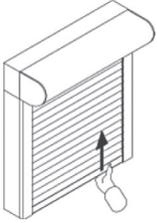
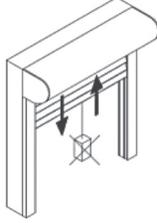
Wichtig:

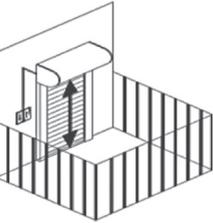
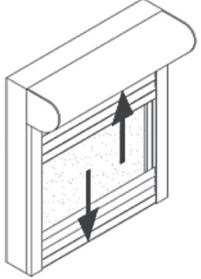
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie diese Anleitung bis zur Entsorgung der Rollläden gut auf bzw. geben Sie diese beim Verkauf mit. Die Anleitung enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

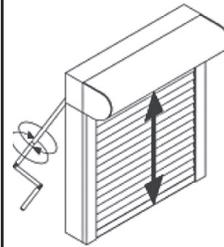
Dieser Rollladen wurde Ihnen von Fachleuten des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor.

Sicherheitshinweise für Rollläden			
Rollläden bei Sturm		Rollläden bei Kälte	
<p>Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.</p> <p>Hinweis: Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.</p> <p>Achtung: Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.</p>		<p>Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein Öffnen oder Schließen, nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder bedenkenlos möglich.</p>	
Rollläden bei Hitze		Verfahren des Rollladens	
<p>Bei Verwendung von Rollläden als Sonnenschutz ist es zwingend notwendig, diese nicht vollständig zu schließen, sodass seine Hinterlüftung gewährleistet ist.</p> <p>Bei Kunststoffrollläden wird dadurch die Gefahr von Verformungen durch starke Erwärmung verringert.</p>		<p>Die Auf- und Abwärtsbewegung des Rollladenpanzers darf nicht durch Hindernisse behindert werden.</p>	

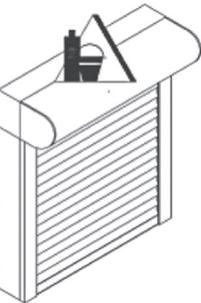
Bedienungs- und Wartungsanleitung:
Empfehlungen für ein langes Rollladenleben

Falschbedienung		Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	
Schieben Sie den Rollladen nie von Hand hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.		Rollladen nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.	

Autom. Rollläden vor Balkon- u. Terrassentüren		Rollläden öffnen / schließen (Gurt- oder Seilzug)	
Ist vor dem einzigen Zugang zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rollladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich aussperren. Schalten Sie bei Benutzung des Balkons bzw. der Terrasse die Automatik ab. Sie verhindern damit ein Aussperren.		Beim Öffnen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen. Beim Schließen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Den Aufzugsgurt nie loslassen. Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzugsurte.	

Rollläden - öffnen / schließen	
Vor dem vollständigen Öffnen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Der Rollladen soll nicht mit Gewalt oben anschlagen. Die Kurbel nicht gewaltsam weiterdrehen. Vor dem vollständigen Schließen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiterdrehen. Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß des Kurbelgelenks.	

Bedienungs- und Wartungsanleitung:
Empfehlungen für ein langes Rollladenleben

Wartungs- und Pflegehinweise	
Waschen Sie den Rollladenpanzer und die Führungsschiene mit einem handelsüblichen, mit Wasser versetztem Reinigungsmittel ab. Danach mit kaltem, klarem Wasser nachspülen. Anschließend Rollladenpanzer und Führungsschiene mit einem Tuch trockenreiben. Staub ist periodisch mit einer weichen Bürste zu entfernen. Ein Hochdruckreiniger darf nicht eingesetzt werden, da die Gefahr besteht, dass der Rollladenpanzer sowie das umgebende Mauerwerk durch Hitze und Druck angegriffen werden. Rollladen während der Reinigungsarbeiten nicht benutzen.	

Wichtig:

Aus den Pflegehinweisen können keinerlei Ersatzansprüche geltend gemacht werden, da die Ergebnisse im Einzelfall von vielen, sehr unterschiedlichen Einflüssen abhängig sind.

Rollladenpanzer sind weitgehend wartungsfrei. Wir empfehlen jedoch, die beweglichen Teile des Rollladens einmal pro Jahr durch einen autorisierten Fachbetrieb überprüfen zu lassen (vorzugsweise im Frühjahr).

Reinigen Sie den Rollladen nur, wenn dieser ganz abgefahren (heruntergelassen) ist. Benutzen Sie ggf. geeignete Aufstiegshilfen. Drücken Sie nicht zu fest auf den Rollladenpanzer. Schalten Sie eine übergeordnete Steuerung (falls vorhanden) aus.

Ob eine Reinigung erforderlich ist, hängt im starken Maß von den Umgebungseinflüssen (Verkehr, Luftverschmutzung, Industrieabgase usw.) ab. Je nach Verschmutzungsgrad kann eine regelmäßige Reinigung empfehlenswert sein. Eine Erstreinigung, die erst nach Jahren seit der Inbetriebnahme erfolgt, kann keinen Neuzustand des Rollladenpanzers erreichen. Grobe Verschmutzungen sind sofort zu beseitigen.

Bedienungs- und Wartungsanleitung:
Empfehlungen für ein langes Rolladenleben

Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Um-/Nachrüstung oder Reparaturen

Ihr Rolladen ist im begrenzten Umfang auf einen Motorantrieb oder eine automatische Steuerung um- oder nachrüstbar, solche Arbeiten sind nur vom Fachpersonal auszuführen
Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung gegebenen Produktinformationen, bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks oder bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch kann der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ablehnen. Die Haftung für Folgeschäden an Personen oder Sachen ist in diesem Fall ebenfalls ausgeschlossen.

Die Haftung für Schäden am Rolladen durch Bedienung bei Vereisung sowie Verformungen durch starke Erwärmung bzw. Hitzeschäden ist ebenfalls ausgeschlossen.



Wichtiger Hinweis!

Zum Zwecke der Wartung, Nachbesserungsarbeiten und Reparatur hat das Rolladenelement eine Revisionsöffnung. Diese ist mit einem Rolladenkastendeckel verschlossen. Die Revisionsöffnung muss leicht zugänglich und der Kastendeckel leicht abnehmbar sein.

Der Kastendeckel darf nicht übertapeziert bzw. verbaut werden.

Windwiderstandsklassen nach DIN EN 13659 in Abhängigkeit des Panzertyps und der Führungsschiene

Elementbreite in mm	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200			
A 370	A 13						6							5		4				3								
	A 3							6			5			4			3			2								
	A 5	6			5			4			3			2														
	RKI 11	6					5					4					3											
s_onno	Breite in mm	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200		
	A 3							6			5			4														
Pano-rama	Breite in mm	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200		
	(Plus) A 3							6			5			4														
A 9	Elementbreite in mm	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200		
	A 13	6										5		4														
	A 3	6			5			4			3																	
	A 5	6	5	4	3			2																				
A 442	Elementbreite in mm	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500	3600	3700	3800	3900	4000
	A 13	6					5					4					3					2						
	A 3	6			5			4			3			2														
	A 5	6	5	4	3			2			1																	
	RKI 11	6					5					4					3					2						
	A 442-H	A 13	6					5					4					3					2					
A 3		6			5			4			3			2														
A 5		6	5	4	3			2			1																	
A 520	Elementbreite in mm	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500	3600	3700	3800		
	A 13	6					5					4					3					2						
	A 3	6			5			4			3			2			1											
	A 5	6	5	4	3			2			1																	
V 37	Elementbreite in mm	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500	3600	3700	3800		
	A 13	6					5					4					3					2						
	A 3	6			5			4			3			2			1											
	A 5	6	5	4	3			2			1																	
RM 37	Elementbreite in mm	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000		
	A 13	6					5					4					3					2						
	A 3	6	5	4	3			2			1																	
	A 5	6	5	4	3			2			1																	
RE 52	Breite in mm	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000		
	RKN 11	6					5					4					3					2						
RS 55	Breite in mm	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000		
	RKN 11	6					5					4					3					2						



Kontaktieren Sie uns, wir informieren Sie gern:

GROWE Barßel

III. Hüllenberg 36
26676 Barßel
Tel. 0 44 99 / 84 - 0
info@rollladen-growe.de

GROWE Wittstock

Prignitzer Straße 18
16909 Wittstock
Tel. 0 33 94 / 47 97 - 0
info.w@rollladen-growe.de

GROWE Nienburg

Am alten Wasserwerk 2
06429 Nienburg/Saale
Tel. 0 3 47 21 / 41 44 - 0
info.n@rollladen-growe.de

ROLTEX Mügeln

Zum Gewerbegebiet 4
04769 Mügeln
Tel. 0 3 43 62 / 42 2 - 0
info@roltex.de